

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА – PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

|  |                 |
|--|-----------------|
| Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat  | Орачкова 40.    |
| Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име<br>Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime | Јато Слима      |
| Занимање — Zanimanje   | мр. учин.       |
| Држављанство — Državljanstvo   | српски.         |
| Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja   | 20. II. 1885.   |
| Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja  | Сарајево        |
| Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja   | г. —            |
| Брачно стање — Брачно stanje   | одремк.         |
| Вера — Vera  | Морисеве        |
| Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме<br>Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime   | Дариса и Ромеја |
| Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина<br>Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina             |                 |

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

| Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце<br>Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece | мушко<br>muško | женско<br>žensko | Дан, месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja | Место рођења<br>Mesto rođenja |
|--|----------------|------------------|---|-------------------------------|
| Јожа Ринић<br>Светлана<br>Данијел  | 1.             | Марија<br>Ката   | 30 XII. 1899<br>20. II. 1910<br>15. VI. 1910              | Београд<br>Београд<br>Београд |
|  |                |                  |   |                               |
|  |                |                  |   |                               |
|  |                |                  |   |                               |

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)  
(место)  
(mesto)

13/II. 1924  
3.

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Марија Кермац

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

|              |  |              |  |                                   |  |
|--------------|--|--------------|--|-----------------------------------|--|
| стас<br>sta- |  | коса<br>rosa |  | бркови<br>brkovi                  |  |
| лице<br>lice |  | нос<br>nos   |  | брада<br>brada                    |  |
| очи<br>oci   |  | уста<br>usta |  | нарочити<br>значи<br>naroč. znači |  |

| Датум<br>пријаве<br>Datum<br>priјave | Улица<br>Ulica | Број<br>куће<br>Број<br>kuće | ИМЕ СТАНОДАВЦА<br>ИМЕ STANODAVCA | Датум<br>одјаве<br>Datum<br>odјave | Где одлази<br>Gde odlazi |
|--------------------------------------|----------------|------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------|
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                |                              |                                  |                                    |                          |

ИСТОРИЈСКИ  
 АРХИВ  
 БЕОГРАД